

Paris le 10 Décembre 1956

Cher ami Tapiès ,

J'espère que vous vous trouvez maintenant en possession du troisième cahier de " Phases " , que je vous ai envoyé par poste (recommandé) la semaine dernière . Votre cliché est très bien venu , et je vous remercie vivement de me l'avoir communiqué . Je compte le récupérer dans quelques jours chez mon imprimeur , et je vous le retournerai par la poste dès que vous me le demanderez .

Cette troisième exposition de " Phases " a obtenu un succès incomparablement plus grand que les deux précédentes , mais sa préparation s'est déroulée pour moi dans des circonstances telles que tout autre à ma place se serait , je le crois sincèrement , découragé . En effet , l'imprimeur avec lequel je travaille depuis des années , et qui me donne ~~sa~~ entière satisfaction à tous les points de vue , n'a qu'un seul défaut ; ses ateliers se trouvent en banlieue , à 15 kms . de mon domicile . Ce qui n'est pas terrible lorsqu'on dispose d'une voiture , mais qui devient une véritable catastrophe lorsqu'on s'en trouve dépourvu . Or , à quinze jours de l'exposition , en pleine préparation de l'exposition , la voiture m'a été volée , sous mon nez , et dans la voiture se trouvait la maquette - déjà terminée - de la revue , tous les manuscrits , toutes les épreuves des textes - heureusement déjà composés - et une partie des clichés ! Il a fallu reconstruire tout cela avec les moyens du bord , au prix de plusieurs nuits blanches passées dans l'énerverment , à grand renfort de télégrammes et de lettres express ! En fin de compte , la publication a pu être sauvée , mais à mon grand regret , j'avais dû , faute de temps , renoncer à la récupération des tables aux que je n'avais pas encore à ma disposition , parmi lesquels le vôtre , ~~xx~~ cher Tapiès , pour lequel , vous vous en souvenez , vous m'aviez demandé de faire une démarche auprès de M. Stadler . Jusqu'au dernier moment , j'ai pensé avoir le temps d'effectuer cette démarche , et c'est pourquoi votre nom subsiste sur la carte d'invitation , mais en définitive , cela s'est avéré impossible , et j'ai dû renoncer à votre participation effective , ainsi qu'à celle

de mon ami Buchheister , pour des raisons analogues .

J'espère , cher Tapiès , que vous ne m'en voudrez pas trop , et que vous trouverez une petite consolation dans le fait que cette fois vous vous trouvez en bpnne place dans la publication - au contraire de l'année dernière où vous étiez bien représenté dans l'exposition, mais où il n'avait pas été possible de vous faire figurer dans " Phases " . Or , en fait , les expositions passent , mais les publications restent .

Joignez aux ennuis que j'évoquai plus haut le fait qu'ayant retrouvé la voiture après douze jours d'attente , nous avons eu le même soir un accident assez grave et coûteux , et vous comprendrez dans quel désarroi je me suis trouvé et quelles difficultés j'ai dû affronter pour remplir mes engagements (il était impossible de différer la date de l'exposition car les publicités étaient déjà passées) . Il n'y avait donc pas moyen de tergiverser , et pour venir à bout de cette aventure , il m'a fallu effectuer tous les jours une véritable voyage de quatre heures aller et retour par les moyens de locomotion les plus divers , ce qui m'aurait pris , avec la voiture , deux heures au plus ...

Maintenant que je vous ai donné , cher Tapiès , ces quelques explications que je vous devais et qui n'atténuent en rien le regret que j'ai eu de ne point vous voir figurer à " Phases " , il me faut au plus vite m'acquitter d'une commission que l'un ~~dans~~ de mes amis critiques d'art parisien , M. Pierre Restany , m'a demandé de vous faire . Restany compte présenter dans quelques semaines à la Galerie Arnaud un ensemble de cinq peintres parmi lesquels il tiendrait à vous voir figurer . Dans le cadre de cette même exposition , quatre autres critiques présenteront chacun un ensemble comprenant le même nombre de peintres ? C'est là une formule assez singulière , mais qui en vaut une autre . Comme Pierre Restany sait que nous sommes en rapports , il m'a demandé de vous faire part de cette proposition , afin que vous lui donniez vous-même votre accord avant qu'il aille demander les tableaux à M. Stadler .

Puis-je vous demander , chër Tapiès, de lui répondre par

PHAS Archives Édouard et Simone Jaguer

retour du courrier à l'adresse indiquée ci-dessous ? Je pense que cette manifestation peut avoir des côtés intéressants, et de toutes façons, l'on ne voit pas assez souvent des tableaux de vous à Paris !

Ceci dit, je prépare de mon côté, pour le printemps, une manifestation extrêmement importante - à l'étranger - pour laquelle je serais heureux d'avoir votre concours. Je vous écrirai à ce sujet après les fêtes de fin d'année, afin de vous donner les précisions nécessaires. Et dans quelque temps, je vous enverrai encore trois cahiers de " Phases ", pour votre - et notre - propagande.

Un mot de vous nous ferait plaisir.

En attendant, trouvez ici, ~~nos amitiés~~ cher Tapiès, nos amitiés sincères.

Cordialement votre,

Jaguer

PHAS Archives Édouard et Simone Jaguer

W
E
M
I
C